

Table with subscription rates: Megjelen határán és ünnepek után is. Előfizetési árak: Helyben kasszában fordítva. Egész évre 12 frt, Fél évre 6 frt, Negyedévre 3 frt, Egy óra 1 frt.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI és KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Minek a halottja?

Arad, május 12.

Tulajdonképpen semmi közünk sincs a dologhoz, mert Kégl Pistáról van szó. Ez a név pedig egy vidéki újság elölt nem jelenthet egyáltalán semmit.

kat szatirizált, a sokat mérlegelt és még mindig megfeszítetlen pillanata az egyik-kétszínűségnek előtte is és átlótt agygyal fekszik a családi kastélyban.

Az örökös kaczezenjammer nem régi meg a kedélyt az unottságtól a gőze áthat az agyra, hol olyan tévelygéseket támaszt, melyek a könnyelműség végzettségét oltják be az idegekbe.

nyilatkozott, hogy nem enged meg akkor sem, ha osztrák kabinét-váltság lesz is az eredmény.

tiltása ellen szólaltak fel, különösen a balatoni halászat érdekében, mire Széchenyi Pál gróf miniszter megnyugtatta a felszólalókat, hogy a törvényjavaslat rendelkezései szerint egyes vidékek érdekkeik megóvása céljából kivételek intézkedéseket lehet tenni.

Külföld.

Floquet a Bastilleből. Párisból jelentik, hogy vasárnap a Bastille történelmi kiállításának már jelzett megnyitására nagy tömeg volt jelen. A párisi képviselőkön és számos szenatoron kívül az egész hivatalos világ megjelent, ugyancsak a francia és a külföldi sajtó képviselői.

Bulgáriai ügyek. A Havas-üignökség jelent: Szerbiából és Romániából a hírek érkeznek, hogy a bolgárokból a montenegróiakból bandák szervezkednek, melyek be akarnak törni Bul-

Halottja a halottja. Halottja a semmittevésnek, melynek alakjai nálunk sport-embereknek szokás nevezni. Halottja az unalomnak, mit a jó mód extravaganciákkal igyekszik elűzni, idegeit és vagyonát pusztítva.

Mikor és ki fogja megmagyarázhatni azoknak az uraknak, hogy a nagyuri gavalléria — nem a semmittevés. . . Mikor akad már egy egészségesebb áramlat abban a czélnélküli ősi társaságban, mely a magyar arisztokráciát születésben és pénzben olyan hatalmasan képviseli?

Országgyűlés. A főrendiház pénteki ülésében három törvényjavaslattal foglalkozott a mindhármát el is fogadta. Behatóbb vita egyik törvényjavaslattal sem fejlődött ki, de azért több oldalról hozzászóltak a tárgyakhoz.

Harcz a szeszdó-javaslat miatt. Bécsből jelentik 11-iki kelettel: A képviselőház szeszdó-bizottsága ma este kezdte meg a kormány elterjesztésének tárgyalását.

A halászatról szóló törvényjavaslattal: Zichy Antal szólalt föl először, kiemelve, hogy a törvényjavaslat mily szükséglet elégit ki, azt javasolta azonban, hogy a törvényjavaslat címében tetsessék ki, hogy csupán az édesvízi halászatról szól a törvényjavaslat.

Arad, május 12. Mert volt hozzá köre, volt az apja révén rengeteg pénze és külső megjelölése is meglepett, hódított. Es ime, alig férfi és elérkezik a so-

Arad, május 12. Mert volt hozzá köre, volt az apja révén rengeteg pénze és külső megjelölése is meglepett, hódított. Es ime, alig férfi és elérkezik a so-

Az „ARADI KÖZLÖNY“ tárcaja. (Május 13.)

Az utolsó költő.

(Grün Anastáz.)

Költők, mikor merül ki a költői kedvetek? A régi dall utószor Mikorra szentitek?

Nincs-e kifosztva rég' mit Böség szaraja tár, Minden virág szakasztva, S forrás kimerve már?

A mig az ég szétrjád A fenyés nap kering, S egy ember lesz, ki égi Vágyggyal felé tekint;

Amig az ég vihart küld S dörgő villámokat, S lesz szív, melyt' összereszent, Hogy szinte megszakad;

A mig zápor nyomdában, Szivardnyú díszet hál, S az égi kővel nyugalmat Engesztelést remél;

Amig az ég eginket Csillaggal hinti bé, S esen gyémánt betűket Lesz, ki megérténé;

Amig a hold világit, A szív sóvárg s hevül, Amig erők uszognak, S vándor bennük üdül;

Amig tavasz kiszűdül, Rózsa lucas virít; Amig a május szel és Szemet öröme hevit;

Amig gyász leng a síron Diszcsyprus-lomb alatt, Amig egy szem könyez s less Egy szív, mely meghasad;

Addig él s szél a földön A költés szelleme, Es ihlelett hívő Orvendemek vele.

S vig dal közt látja egykor Ez odon földet, Hogy mint költő búcsuzand Utolsó gyermeke.

E nagy világ miként friss Virág, még ép s egész, S az Úr ez önművére Még ma mosolyogva néz.

De majd ha elvirágozik Ez óriás virág, S hímperkolint szert hullnak A nap s a földcsodák;

Kérdjétek akkor aztán, — A régi dall kedvetek: — Mikorra szentitek?!

Az „Aradi Közlöny“ számára fordította: Mörö.

A nőkről.

„Oljan a nő is, mint a tenger árja Néma csendes szellő, Éha vihar járja, De ha szellő, vihar áttent a hullámon Mosolygó szívavány két láthatáron...! Bartha Imre.

A teremtés be volt fejezve. Az ásvány növény és állatvilág minden képviselője ott diszelgett már a paradicsomban, még egy hiányzott onnan csak, a ki mindent, uralmába ejti, hogy parancsoljon, rendelkezzék vele. Es az utolsó napon megteremté isten az embert, ez volt nagy alkotásának remekműve, mely hivatalva volt uralma alá hajtani az egész óriási mindenséget, a mely lábait előtt elterült. De a hatalom, az uralom is csak ugy édea, ha azt megosztjuk azzal, a ki szeretünk. Ez első embernek azonban nem volt kit szeretnie, mert egyedül állt a nagy világban.

Az isten jó kedvében teremtette az asszonyt, szokás mondanai, lehet, mert ez legnagyobb, legtökéletesebb és legszebb alkotása, koronája a teremtésnek. Asszony! mennyi varázs fekszik e kis szóban! Bájj, kecs, jószág, szépség, szív, lélek — mind összpontosul benne. Tekintünk bármely ágában az életnek, mindenütt a csodálót, a hódolatot egy kimagyarázhatlan neme fog el bennünket. Nem szened

kétséget, hogy a nőnek igen fontos szerep jutott osztályrészül. Ne gondoljunk vissza az emberi nem bölcsőkorára, ha a házias állapotok női értékes kereskedelmi cikkeknek tekintették az ókori népek történetében, a mely telve van fényesebbnél fényesebb lapokkal, ez a legsötétebb pont. De talán képes ez menteni a körlményt, hogy nagyobbára harcziás népek levén, a folytonos háboruban nélkülözhetők a nők társaságát, s így nem is igen ismerték fel ama kincseket, melyeket egy nő magában rejt, a házi élet boldogsága, melyben a nő központ, mely körül minden forog, jobbára ismeretlen maradt előtük. Csak később, midőn a civilizáció kezdé áldásos hatását terjeszteni, mikor a népek élete nyugodtabb és csendesebb folyást kezdett venni, mikor a családi tűzhely, a nyugodt családi élet kisorítá helyéből a zajos tábori életet, kezdett a nő emelkedni és fejlődni, a kultura és civilizáció mindinkább ama magas poloz felé terelték a nőt, a melyet ma elfoglal és a mely őt joggal megilleti.

Nagy költők és írók műveit olvasva nem egy érdekes gondolatot találtam a nőkről; nem lesz érdekeltem megismertennem az olvasót e gondolatokkal, mert világot vetnek egy egy lángész felfogására a nőkről. A mint előre is tudni lehet, nem egyeznek meg mindenben; a mi engem illet, én egy percig sem haboznám, hogy az elsőség palmáját a nőnek adjam a férfi felett, nem tudom, nem-e követnének el igazságtalanságot a férfival szemben, de menten ki az a körülmény, hogy én nem vagyok perpendikl, már pedig az egész világon csak az észrejelhetetlen. Az „Aradi Közlöny“ kedves és genialis munkatársa Márki Gabriella, helyesen mondja, hogy a nő lélek kaleidoskop, a mely minden betekintő elé más képet tár. Ez betekintve a kaleidoskopba majdnem csupa szép képet láttam, azért ítélek oly előnyösen a nőkről, lehet, hogy nem mindenki úgy van vele, de hát a mint mondan, csak a perpendikl észrejelhetetlen. De ne vegyük rossz néven kedves olvasóim, ha itt-ott szigorubb lesznek itéletben, azért mégis, egészen véve, szívesen hódolok meg, s szívesen türom az igát, melylyel a nők foglyul ejtettek. „Kizárólag a nőnek lehet köszönni, hogy az emberi élet az önző fizetleszerűséggel el nem fajulhat, mert az asszonyok be-

folyása a tiszta eszményiség és regényeséggé mindig újabb és újabb elemeket visz bele“ — mondja Buckley. „A valódi nagyság forrása legdusabban a nőben búzoz, ott van meg legtisztább valójában a szeretet, mely az emberi szívet egyedül nem onzó eredménye, ez rohan a lángok közé kiszabadítani a sikoltót, lázadt tengeren tört hajóhoz ez visz segédelmet — ez váltja meg halálával a világot“ — mondja Szemeré Bertalan. A nőnek fontos szerepkör jutott osztályrészül az életben, ezt megerősíti Galen, a midőn azt mondja: „Oly sokszor halljuk, hogy a nőnek az élet játékában csak a második szerep van fentartva. Ez téves felfogás, ők ha nem is mindig, de nagyon sokszor a legeslegsőt játszó. Ez ugy van a családban és otthon, mint a nyilvános életben, csak hogy ez utóbbitan kevésbé határozottan látszanak uralkodni. Ők mindég kezükben tartják azok sorsának piros fonatát s mindig határoznak azok boldogsága felett, kik körülbe jutnak, s e fonatát mindig idejekorán tudják megvezetni, vagy meghuzni.“ Es ez igaz, hány és hány ember, család boldogsága, jölete van egy gyöngé nő kezeibe letéve, s mily ügyesen kormányozzák az apró kezek ama kis fonatát, mely talán egy percczel előbb vagy később meghuzva, romlását idézné elő. S hogy ezt oly ügyesen tudják a nők vezetni, az onnan van, hogy ők mint Jean Paul mondja „jobban tudnak idegen szívekben olvasni, mint a magukéban. Es valóban ama éles előrelátás, melylyel a nőknél lépten-nyomon találkoznak, melten megleg bennünket, józan felfogásuk és egészséges eszmemenetek nem egy bizonyított dologban oly tanácsot tud adni, a melyre magunktól nem jöttünk volna, de a mely a legrovidebben kivezet a labirynthól. Ez előrelátását a nőnek a jeles német író Gutzkow is elismeri, a midőn mondja „a tanács, melyet egy nő adott, bizonyosan a legbölcsőbb lesz.“ A nők uralmát a családban papuskormányának nevezik s nem egy no gyűlöltől van, a ki az ily uralomtól minden okosat, minden jót eltagad; pedig nem ugy van, mert a nők uralma teszi boldoggá a családot, feltevé, hogy józan és nemes gondolkodású nő. Mily szépen illesztrálja ezt a genialis francia író Rousseau, a ki különben nem turt semmi ígát, semmi fennhatóságot: „A nők uralma a bölcsesség és sze-

ARADI KOZLONY

Előfizetési feltételei

Előfizetési tábla: Egy évre, Fél évre, Negyed évre, Egy óra...

Vidékre szétküldve: Egy évre, Fél évre, Negyed évre, Egy óra...

Vidéki t. előfizetőket kérjük, hogy az előfizetési díjakat a lehető leghamarább...

Az „Aradi Közlöny” kiadóhivatala.

NAPTAR

Május 13. Vasárnap. Római katolikus naptár: A. 6. Ex. Prot. naptár: A. 6. Ex. Görög-ország naptár: (május 1.) B. 1. Nap fél 4 óra 26 percz...

HIREK

Arad és vidéke

Román zsinat. Az aradi gör. kel. román egyházmegye zsinatja holnap, hétfőn kezdődik Aradon. A zsinaton Metianu János püspök fog elnökölni. Pongrácz napja egy kis dérről közöltött be tegnap reggel, mely azonban jelentékenyebb kárt nem okozott... Valmerő betörés fényes nappal. Rendkívül vakmerő betörést követtek el tegnap délbén ismét Aradon...

szálló mellett és a Zemplényi-féle kávéház... tanítói nyújtott részéről leendő nyugdíjait... Az aradi kereskedelmi akademiánál az éreteltégi vizsgálatok június hó közepén tartandók...

szállótól nyújtott részéről leendő nyugdíjait... Az aradi kereskedelmi akademiánál az éreteltégi vizsgálatok június hó közepén tartandók... A belga királyné és „varottas”.

mellett, a megyei közigazgatási bizottság határozata értelmében a köznevelési bizottság... Letört virág. Elefa legsz-bb korában 18 éves korában ragadta el a körülbelül 130 éves Major Ilonát...

Legújabb posta

Háborus hír. A „Kreuzzeitung”-nak Kownóból a következőket jelentik: Az orosz német határán az a határozott hír van elterjedve, hogy Kowno helyőrségét 20,000 emberrel fogják megszerelni... Megkísérelt mérénlyet a császár ellen.

mámorában feleli a világot, mindent, csak a bőrtől mámor éri s azt szívja mohón magába. Szép mondja ezt Spielhagen: „A nő nem kér, hogy mit ad, ha szeret - a nő nem szeret, nem alkudozik, ő csak szeret és készséggel ad oda mindent, mindent, a mit csak adhat - önmagát...”

loga, emez, mert eltemetett szerelme támadt fel gyermekéért. Mindaképp rajong gyermekeért, szeretetének számtalan jelével halmozza el egy-egy csók a piéziny ajkakra egy egész életet rejt magában. Egész lelkével csig gyermekének s nemes szívének minden dobbanása annak javáért, életéért cseng az egész urálok. Az ember egész életét át holtoknál viseli anyja csókját s a jó emberismerő azonnal megismeri az emberről, milyen volt anyja, mert annak befolyása a fogékony gyermekkorban letörölhetetlen vonásokkal van arcára vésvé.

nek is az az egyedüli vágya, magához vonni bennünket s aztán kilönni hagyni. Hogy hiszel minden nőnek, még a legerényesebbnek is, ha látja, hogy sokan körülrajongják, az bizonyos; ez az a betegség, a melytől talán egy nő sem ment. „A nők imádják legnagyobb ostobaságainkat, ha hízzelegnek maguknak, hogy az ő kedvükről követjük el azokat.”

lünk egyszerre; szerelmet követelnek. de azt is követelik, hogy illedelmek legyünk irányukban - egy millió, krajczárokból. Hogy kaczer-e a nő, azt egy újabb költő így mondta meg: „Ha minden kaczer asszonyunk szobrot akaránk emelni, csakhamar kifogyna a márvány.”

szolgálom ki neki és csak azt kívánom tőle. hogy azokat elhelyezze. De az én nézetem szerint a a szokás emberek és mivel eddig hűségem hasznát hozta az árendából, nem szánhatja rá magát, hogy szerényebb bevétel eledelje meg.

Egy veszélyes titok

(Angol regény két kötetben.) Az Aradi Közlöny számára fordította: - (20 fejelet.) DENISE. I. KÖTET. HATODIK FEJEZET. Részdede. Walter rövid ötvödés után Maryt a kocsiba emelő; apja követte, és Walter éppen azon volt, hogy induljon, mikor a fiatal leány felkiáltott: „Oh, elfelejtettem a szoknyát az eszetre, ha lovagolnék!”

forintot — als Taufgeschenk a kis gyereknek... Többek irni egy váltót százkilenczven forintból... Es én — a kiérem... A gyerek női kezd. De még rohamosan... Csakhamar lejár az új váltó is és Blaur nem vár tovább... Még több baj van a lányakkal. Dél előtt délután iskolában vannak hatvanhatven... Szegény fiúk, szegény lányok, sok a szenvedés...

Közgazdaság. A vetések. A földmívelés ipar- és kereskedelemügyi miniszteriumhoz május hó 1-3-ig bezárólag beérkezett hivatalos tudósításokból a vetések állásáról a következő részeket közölhetjük: Buza. Az ösi buza az utóbbi évek óta... A burgonya a fültése általában véve még folyamatosan van, ugyancsak a répa és a hüvelyesek veteményezése is... Felvétel a nagy részben jók, sőt itt ott kitűnők... Elemi csapás. A múlt hó végén több vidéken nagy zápor a helyi-állat... Vegyes közlemények. — Szeas-üzlet. (Május 12) (B.) Jobb kereslet és gyárosok tartózkodása folytán az irányzat a múlt héten megszilárdult és az árak emelkedtek...

Ményvel fogva az elvett mag nem csiraképes; az elvett magból több vidéken alig 20-30 százalék kelt ki... Meghaltak Aradon. (Május 5-től május 11-ig.) Balváros: Vojanovszky József Vazul, 27 éves, hitvány, gumókör... Közlekedés. A vonat. ind. Aradról ér. Aradra... KIS LOTTÓ. Temesvár május 12-én: 10, 72, 87, 43, 54... BÉCS, május 12-én: 46, 71, 24, 59, 74.

Hivatalos Arályam. A budapesti áru- és értéktőzsdén 1888. évi május hó 12-én. Magyar aranyárak... Budapesti áru- és értéktőzsde. Felmondott 7,000 mm. kukorica. Kiállítás és vételkezdés 20,000 mm. jött forgalomba és 2 1/2 krajczárral magasabb áron adott el...

Meghaltak Aradon. (Május 5-től május 11-ig.) Balváros: Vojanovszky József Vazul, 27 éves, hitvány, gumókör... Közlekedés. A vonat. ind. Aradról ér. Aradra... KIS LOTTÓ. Temesvár május 12-én: 10, 72, 87, 43, 54... BÉCS, május 12-én: 46, 71, 24, 59, 74.

Szerkesztői üzenet. Mérés. Kőszonjók az újabb kőszonjók... Szerkesztői üzenet. Mérés. Kőszonjók az újabb kőszonjók... Szerkesztői üzenet. Mérés. Kőszonjók az újabb kőszonjók...

Meghaltak Aradon. (Május 5-től május 11-ig.) Balváros: Vojanovszky József Vazul, 27 éves, hitvány, gumókör... Közlekedés. A vonat. ind. Aradról ér. Aradra... KIS LOTTÓ. Temesvár május 12-én: 10, 72, 87, 43, 54... BÉCS, május 12-én: 46, 71, 24, 59, 74.

Meghaltak Aradon. (Május 5-től május 11-ig.) Balváros: Vojanovszky József Vazul, 27 éves, hitvány, gumókör... Közlekedés. A vonat. ind. Aradról ér. Aradra... KIS LOTTÓ. Temesvár május 12-én: 10, 72, 87, 43, 54... BÉCS, május 12-én: 46, 71, 24, 59, 74.

Meghaltak Aradon. (Május 5-től május 11-ig.) Balváros: Vojanovszky József Vazul, 27 éves, hitvány, gumókör... Közlekedés. A vonat. ind. Aradról ér. Aradra... KIS LOTTÓ. Temesvár május 12-én: 10, 72, 87, 43, 54... BÉCS, május 12-én: 46, 71, 24, 59, 74.

BUDAPESTI TŐZSDE.

Május 9-én.

Table with columns for Pénz, Áru, and various market data. Includes sub-tables for 'Pénz', 'Áru', 'M. földhitelint. papírtérték', and 'Elsősbségek'.

HIRDETÉSEK:

27444/A. I. M. kir. államvasutak. Pályázati hirdetmény. A m. kir. államvasutaknál, a pálya fenntartási műhelyi és routaisi szolgálathoz több mérnök... A később beérkező pályamunkákat a pályamunka felvételéig nem vették.

4. lényeges katonai szolgálatukat kitöltötték vagy katonai kötelesség alól felmentvük, 5. erkölcsi tekintetben fedhetlen előéletűek, 6) vagyoniilag rendezettek... Hirdetmény. Arad sz. kir. város törvényhatósági bizottságunk az utcákra kiültetett fák fenntartása és gondozása tárgyában 1891. 192. 882. sz. a. 633. sz. rendelettel.

dése tudomás és alkalmazkodás végett a város lakosságának emlékeibe hozatik és foganatosítására felhívatik... Hirdetés. Arad sz. kir. város törvényhatóságának levélárán örözt 1855. évi polgári peres és peren kívüli ügyekre vonatkozólag bírói iratok selejtezteni fognak.

gondosítását elhanyagolják, az költségükre a város költségésége által fog eszközöltetni. Aradon, 1888. évi ápril hó 21-én. Urbányi, főkapitány. Hirdetés. Arad sz. kir. város törvényhatóságának levélárán örözt 1855. évi polgári peres és peren kívüli ügyekre vonatkozólag bírói iratok selejtezteni fognak.

gályozó... Az aradi általános munkásbetegséggyógyító... Az aradi általános munkásbetegséggyógyító... Az aradi általános munkásbetegséggyógyító...

HAZÁNK és a FŐVÁROS. Tiszta Kálmán mulat. A budapesti „Jó sziv” bazar lapjának második száma után közlik a rendkívül érdekes és kedves apróságokat a kormányelnökről és nejeéről...

ERDEKES ORVOSI MŰTÉTELÉRŐL KÖZLIK BÉCSBŐL. A Billroth tanár klinikáján hajtottak végre a pácienst maga is tudós orvosoknál: Fleisohl dr., a bécsi egyetem fiziológiai tanára...

CSARNOK. A házaselet. Nem is volt rossz gondolat: Aranyos asszonyka, feleség a házán. Mert vőlegényünk am, fiuk! Majd egy negyed század nyomja a vállam t, kezd a tokmá nőt a nincse, ki simogassa...

HAZI ROSZSÁGOK. A tartozás a talán elő is lépnek, hiszen már rég szolgáltak. Kédes ócska, az államunk nincsen effélekére pénze. Az állam szegény. Az állam nem szabad fosztogatni. Az állam...

Vegyes közlemények.

— Értéktörzsei heti szemle. Budapest, decz. 7. (A Magyar Mercor tudósítása az „Aradi Közlöny” számára). Utolsó jelentésünk óta a tőzsdén nagyobb ingadozások voltak tapasztalhatók. Kezdetben a Grévy lemondása folytán bekövetkezett francia elnökválasztás behatása alatt nyomott volt a hangulat és visszaesés mutatkozott. Sadi-Carnot szerencsés megválasztása azonban, a ki a köztársasági eszmét képviseli, újra bizalmat gerjesztett a tőzsdé embe- bereiben, és minthogy a békére való kilátások szilárdabb alapot öltöttek, az árfolyamok is lényegesen emelkedtek. Később azonban ismét érzékeny hanyatlás állott be a „Kölnische Zeitung” ama közleménye alapján, hogy Oroszország egy a német mint osztrák-magyar határon nagyobb csapatösszpontosításokat eszközöl. Részünkről még nem tarthatunk a fenyegető veszély komolyságától, és hinnünk kell, hogy az év vége felé ismét kedvező tőzsdéi irányzatokról fogunk számot adhatni. — A bankok közl e heten a magyar hitelbank, valamint a lezá- mituló- és pénzvártó bank mutathatnak fel kedvező eredményeket. Ez utóbbinak részvényeiből e hét folyamán nagyobb tételeket vásároltak az értékpiacon, a mit beavatottak a bank kedvező üzleti mérlegének biztos előjelül tekintenek. — A j á r a d é k p i a c o n meglehetősen szilárd irányzat volt uralkodó, és színén nagyobb vásárlások történtek. A januári szelvényekkel 80 millió forintnál nagyobb összeg szabadul felie- mért, a mi alkalmat fog nyújtani a tőképne- seknak újabb befektetésekre. — A helyi p i a c z c e n e s e d e s e l t ; v a s u t i r e s z v e n y e g y e n e á r f o l y a m m e l l e t t j e g y e z e t t e k . A s o r s e g y p i a c z s z i l á r d v o l t . L e g k e r e s e t t e b b v o l t e b e t e n i s a b a z i l i k a - s o r s e g y , h o g y e n n e k á r f o l y a m a m e g n e m v e g y e m e t h u z á s u t á n e m e l e d e t t , a m i k e t e g y e t e n j e l e k e d v e l e t e g y e n k . — M a g y . k i r . á l l a m v a s u t a k . K ö z h i r r é t e t i k , h o g y a d e l n e m t k o l e t t e k b e n , t e l j e k k o e n i - r a k o m a n y o k b a n f e l a d á s h o z k e r ü l t a s z a l t g y ü m o l e s - é s s z i l v a j k ü l d e t m e n y e k s z a l l í t á s á n a z e v e é v t ö b b i h o z 5 - t ö l f e n n a l l i k i t v e t e l e s d i j - s z a b á s h o z e z é v i d e c e m b e r h e 5 - t ö l v a l ó é r v e n y e n y e l a z . I s z a n u p ö t l e k j e l e n t m e g , m e l y e n k t a r t a l m a a f ö d j i s z a b á s h a t a r o m a n y a i n a k m o d o s í t á s a , u j n e m e l o r s z á g i á l l o m a s t e l e t e l e s b u d a p e s t i , v a l a m i n t b e c a i a m e n e k i d i j t e l e k é l e t b e l i e p t e t e s e . P e l d á n y o k a m . k i r . á l l a m v a s u t a k d i j z a b á s t á g y o s z t a r t á l y a b a n k a p a t h o t k . B u d a - p e s t , 1 8 8 7 - i k é v i d e c e m b e r h e 6 - á n . A z i g a z - g a t ó s á g .

Szemeslet.

(Deczember 9.)

(B.) Készaru nagyban 24.75—25, kicsin- ben 25.50, hordó nélkül per 100 liter .

Budapesti gabnatózsda.

(Deczember 9.)

Gyenge kínálat, sürgős vételek, lanya- h irányzat, 8000 mm. jött forgalomba és válto- zatlan áron adatott el. Buza tavaszra 7.34— 7.35, zab tavaszra 5.59—5.60, kukorica ta- vaszra 5.33—5.34, káposzta-repce 10.75— 10.85, ószi buzaévre 7.67—7.69.

IDEGENEK NÉVSORA.

(Deczember 9.)

Fehérkereszt-üzöllő Nagy F. birt., Kolozvár. Barkassy K. birt., Algó. Berger N., Schenker E., Linger P., Hochmuth J., Mayer F., Polatschek N., Adler M., Reichel J., nópflmacher N., Kraus N., Maurer J., Lackenbacher N., Bartl N., utazók, Bécs. Skudeczky L., utazó, Brunn. Nador-szálló. Hauner J. birt., Elek. Czédlő Jó- zsef, Irányó, B.-Csaba. Faludy K. birt., Körögye, Kever- mes. Dr. Rozenberg N., ügyvéd, B.-Csaba. Szegedi Mihály, ügyvéd, M.-Berény.

Somló Sándor jutalomjátéka.

Arad városi színház. Folyó szám 66. 5-dik bérletészet

Szombat, 1887. deczember hó 10-én:

Sirius, Róma dalnoka.

Eredeti dráma 5 felvonásban. Irta: Somló Sándor. (Ren- dező: Somló Sándor.)

Személyek:

Table listing names and roles: Nero, császár; Oktávia, neje; Poppae Sabina, Őtho neje; Pappas kegyenczoje; Afranius Burrus; Lucius Annaeus Seneca; Tigellinus; Sirius; Marcius; Flavianus; Helena; Iris; Syron; Simon; Paterdy Sándor; Czanyuga Emma; Hunyady Margit; Basz Károly; Vég István; Szabó Antal; Somló Sándor; Büchler László; Fildray József; Kádás Imre; Fenéry Már; Vercsés Andor; Hivas Aranka; Litzemayer L.; Litzemayer Gz.; Rétthey Lajos; Keresztes; Kreczányiné; Kulinyi Márton.

Kezdeté 7, vége 9 1/2 órákor.

Holnap, vasárnap két előadás.

Delután fél 5 órákor, az ehez iskolás gyermekek fel- szóló előadás, jótékony célú előadás, fel-helyekkel: Petőfi Sándor élete és halála Nagy látványos színmű, énekekkel, németképekkel 3 felvonásban.

A piros bugyelláris.

Eredeti népszínmű 3 felvonásban.

Felelős szerkesztő és kiadó:

HINDY ÁRPÁD.

VASUTON:

Minapban a vasuton, Egy szép gyermek született; Körülötte bábaságot A kalauz követett. Jó, hogy nem a Körösvölgyön Született a kis baba, Mert mire Aradra érne Sorozáson állana . . . O. K.

— Öngyilkosság. Eigner J. gyárkülláro- sri szíjgyártó szerdán reggel 8 órákor saját házában pincejében felakasztotta magát. Eigner évek óta makacs szemléjében szenvedett és mivel családi élete a lehető legjobb volt, valószínű, hogy szeméjébe miatt követte el az öngyilkosságot. Eigner más és több gyermeke idősebb volt. Az öngyilkosságot egyik gyermeke fedezte fel, mikor lement a pincebe. A sze- gyény gyermek reméltem futott fel és javje- székelve tudatta anyjával a rémhírt.

— Baleset a síneken. Temesvárot szer- dán este hat órákor a polgári lovúda közelé- ben, ott ahol a síneket az országút keresztezi, nevezetes baleset történt. A vasuti alkalma- zottak a tehérkocsik tolásával és elhelyezé- vel voltak elfoglalva, de a vonalról elfelejtve lebecsülték a keresztet, mely az országutat vonatok közeledésekor elzárja. Egy fát hordó kocsit akart menni a keresztetelész pontján, mikor egy áthelyezendő kocsit neki ment a lovaknak és azokat a szó szoros értelmében összezúzta. A kocsin levők szerencsére sértet- lenül maradtak.

— Új túzóltó-egylet. A szentleányfalvi lakosság mozgalmát indította meg egy új- túzóltó-egylet létesítése érdekében. Az első ma- gyar általános biztositó társaság megígerte a községnek, hogy a túzóltói szereket maga fogja beszerezni. A magyar általános biztositó társaságot e nemes tetteért csak elism- rée illati meg.

— A gyuró gyógymódszernek (massage) ö- vid idő óta az orvosok Brázy Kálmán sóborzser- zését ajánlják, mely minden nagyobb fúszkereskedés- ben és gyógyszerészekben kapható. Hogy mily kitűnő hatá- sa van a sóborzsernek szigorú bűnösök és csúsz- bántalmak ellen, bizonyítja dr. Lorinczy Ferenc első fővárosi orvosnak és az orvosok orsz. egyesü- letének egyik elnöke az alábbi elismerő levele, mely- ben tudatja, hogy a fenti bajok ellen nagy sikertel- len használt Brázy sóborzserét.

SZÍNHÁZ.

— deczember 9.

— „A saint cyri kisasszonyok” Ma esti előadás alkalmat nyújtott a drámai szemé- lyet szereplőinek, hogy élnek és igen közvet- lenül mutatták a vigjáték-estét rögtönöznek. Czanyuga Emma (Charlotte) és Ha- vas Aranka (Louise) igen bájosok vol- tak a roccoco-costume-ban, de játékuik sem ma- radt a kifejezés kedvességében hátra. Somló (Roger gróf) és Rétthey (Duboly) tűz- vért, elégszen partnerei két saint-cyri ki- asszonyok, míg Petődy ifj. igyekezett a semmit mondó Anjou hercegből élvezhető alakot teremteni. Az ensemble mint jelezte csaknem kifogástalan.

— Somló Sándor holnapi jutalomjátékára ismételt felhívjuk a közönség figyelmét s a mennyiben erre nem volna szükség, figyelme- ztjük a bérli közhírt, hogy ideje-korán gondoskodjék magáról, mert az érdeklődés a jutalmazott iránti tekintetből valóban nagy.

— A vasárnap délutáni előadás — mi- dőn „Petőfi élete és halála” kerül szí- nre, — délután 1/5 órákor kezdődik, az esti („Piros bugyelláris”) pedig 1/8 óra- kor veszi kezdetét.

CSARNOK.

A régi magyar színészetről.

— Az „Aradi Közlöny” számára. — Irta: Karacs Teréz.

(Sajtó alá rendezte és jegyzetekkel ellátta Náményi Lajos.)

[5. Folytatás] (Mindem Jog fontatva.)

A jóst Udvarhelyi játszócsda, a többi mű- ködő Celestina Pali, Szilágyi sat. közt osz- lott meg.

1827. november végén lett nálunk be- mutatva Kovács Pál, a szép pályát megfutott meg élő jeles férfi.) Akkor még csak 19 éves ifjú 1-6 éves orvostani hallgató volt, fivérömeinek, Ferencnek barátja. Szülőim ál- tami nem jelleme becsületelt. Ferenc est- tétéjén deczember 3-án apám s fivéröm kö- szöntői közt vlt, a mostani derék polgármes- ter Gerleóczy atyjával, kinek szülői házában lakott, és még számos barátai az ifju Karacs Ferencnek, kik nagy részt zeneértők lé- vén, (Kovács több hangszeren kitűnően, de rendszeren gondnokát játszott) táncosok és ze- nések szerepét vitték feláltva.

Az ifju költő két kis szindarabbal lepett meg minket. Az egyiket Éva napjára írta, anyámnak tiszteletére. Címe „Karácsony é- jele” névnapi tréfa I. felvonásban. A má- sikké a „Félnék szerelme”, vigjáték I. fel- vonásban, új estzendi ajándék.

Ezen kitérésem csak azért történt, hogy elmondhassam, miszerint a még 21 évet be- sem töltött ifju ezen munkája volt talán az első, mely önállólag világot látott. Zsebköny- vekben már előbb is olvastam műveit, az ifju ezerző iránti kedveskedésből.

Atyam ezen vigjátékok kinyomatá Bud- dán. A magyar királyi nyomda betüvel, 1828 elején. Egy példány most is meg van.**)

**) Meghalt 1886-ban.

*) Ezzel bővebben írt Karacs Teréz a „Föv Lap.” 1886. 246. számában. — Kiegészítései a fent me- dottakkal kapora jött a „Fővárosi Lapok” 1887. 371. számában dr. Kovács Pál egy kitalált élettári váz- lata, melyben maga is feltűnik, hogy 1827. év végén lett bevezetve Karácsonkhoz. Sőt le is írja első találk- zását Karacs Terézszel. Ekkor jelentek első nyomottat munkái, az estergomi Szeber Fábian szerkesztette „Urakban.” Karacs Teréz — ki Kovács Pál már akkor szellemes bolgynek tartott — az ott meglelet regét a vigjátékok, nem tudva hogy a művek szerzője jelen van, ugyancsak megdicsérete. Természetesen, szinte megdöbbenve mutattam be aztan magamat — írja Ko- vács Pál — a derék bolgynek, s ez idő óta tisztelt családtag (atyja Karacs Ferenc s hies rézmetsző, anyja Takacs Erzs. igen ismert íróné) mindig szívesen látott vendég élek.

plajbászozott. No de nem oda Buda! Nem elég, hogy a szegény ideiglenes tanító az or- szágos tanítói nyugdíjintézetnek tagja nem lehet. Ideigleneskedése tehát a nyugdíj ille- tőleg elvesztett, de még ily erős érvágásokat is el kell szenvednie. A közigazgatási biztosi- zás intézkedett, hogy a böles iskolások az iskolások háztartásának egyensúlyát ne a tanító fizetésének megcsökkentésére révén ipar- ködjauak helyre állítani.

— A szerelem gyilkosa. Idegrázó sze- relmi tragodia színhelye volt szerdán Te- mesvár egyik népes utcája. A szerelem szén- vedélye által vezetett kéz lett gyilkossá és öngyilkossá is, aidozatul ejtve egy fiatal leányt és súlyos sebet ejtve a mérnyúlón is. Az eset fölöt Ten esvárról a következőket írják:

Véres jelenet játszódott le szerdán dél- előtti kilencz óra felé Temesvárott a városzaj- utcában. A járókelők megálltak és csakha- mar valóságos népecsüddület támadt. Az izga- tottságnak oka az volt, hogy Horacssek József volt pandurkispár keveresül kilencz óra után kedvesei, a 23 éves Thomas Annát egy hosszú késsel megöltte, aztán a saját lak- kású, (Mérleg-utca 8. sz.) ugyazant a kést balmellébe döfte. A véres tett indokaira nézve a következő értesítést vasszük. Horacssek több éven át vadházaságban élt egy zsemléarú- nál, akitől négy gyermeke van. Félév előtt megismerkedett Thomas Annával, aki szá- kacsnó volt egy helybeli családánál és csak- hamar viszonyt kötött vele. — Előbbi kedvesét és négy gyermekét a jó szerencsére birta. A család, melynek Thomas Anna szol- gált, nem nézte jó szemmel a viszonyt és el- bocsátotta őt szolgálatából. A leány a gyár- városi mérlegutczában bérelt kis lakást, a hol hosszabb ideig közös háztartásban élt ked- vesével. Néhány hét előtt azonban elvált ked- vesétől és Flórisz belvárosi vendéglőszol- gálatába lépett. Itt sem maradt sokáig: Ked- den kilépett a szolgálatból és a belvárosban, Gruin Lázár cipésznél bérelt lakást. Horacssek már annak idején boszút esküdtött kedvesének, mivel akaratla ellenére elhagyta őt, s most alkalmasnak találta az időt boszujra kielegíté- sére. Reggel fölkereste Thomas Annát laká- sán, a hol az épen a konyhában foglal- totkodott. E szavakkal: „Leszámoltunk, nem élhetek meg nélküled!” szívébe szúrta a hosz- zu és elesre közörlött kést. A boldogtalan leány egyetlen szó és fölkiáltás nélkül összeesett, és rögtön meghalt. A gyilkos futásnak eredt és lakására sietett. De mire a gyárvárosi nyilvános székterbe ért, a ház lakói által értesített rendőrség már nyom- baktatott. Nem foghatták ott el, mert erős ellenállást fejtett ki és lakására menekült. Ott abban a pillanatban követte el az öngyl- kossági kísérletet, mikor a pandurok el akar- tak fogni. Sebe nem halálos ugyan, de anyi- nyira életveszélyes, hogy valószínűleg nem éli- tul. A gyilkos sebe bekötése után a kórházba szállították. A meggyilkolt Thomas Anna holttette felett a helyszínen megjelent rend- őrvórosi biztosság megtartotta a szokásos szem- lét, aztán a kórház baloldali kamarájába szál- lították, ahonnan ma temetik el. Horacssek József morvaországi születésű, 43 éves; áldozata Gataján lako szülők gyermeke, akik ott meg- lehetősé vagyonnal bírnak.

— Az „Aradi kalauz” czinű napár, melyet Bettelheim testvérek aradi könyv- kereskedő czég ad ki már több év óta — IV. évtolyama az 1888. szókó évre megjelent. E kalauz, mely a szokásos naptári részekben kívül a miniszteriumok, kir. Curia és kir. ítél-őtáblák személyi beosztását, a képviselők há- tajának névjegyzékét, Aradmegye és város tisztviselői karát és biztositási tagjait, Arad- megye közszékeit és jegyzőszékeit, szolgabíró- saigait, az aradi királyi törvényszék területén levő bíróságokat, az aradi ügyvédi kamara lajstromát, helybeli orvosok, mérnökök, állat- orvosok, szülészők, hittételekzetek előjáróit és képviselőit, tanintézeteket, katonai hatóságokat, honvédségi csapatokat, valamennyi hivatali, egyesületi, pénzinteztet, gyár, kereskedő és iparos névjegyzékét tartalmazza, csaknem min- denkinek nélkülözhetetlen füzet. Ára 60 kr.

— Mégse héjára lőtt. Nem rég tettünk említést arról, hogy egy Ankes György nevű dumbrovai legény, a ki a nagybátyjának 10 frtiát ellopta, ezt egy uton meglötte, nehogy a javas asszonyhoz meheszen megtudni, hogy ki a tolvaj. A vizsgálóbíró előtt azt állította, hogy egy héjára lőtt, ez ügyben tegnap tar- tott meg a végvárnyalás az aradi törvény- szék előtt, melynek eredményeképp Ankes testi sértés és lopás miatt egy évi börtönrre ítéltetett.

— Panasz. Az Adám-utcai lakosok pa- naszkodnak, hogy a kocsi uton a közlekedés az esős idők beálltával majdnem lehetetlen- vált. A kocsi kereke tengelyig hatol be a sárba. Nem ártana, ha a városi hatóság fig- yelme kiterjedne e mocsáros utcára és a közönség érdekében valamit tenne. Megtörtént már az a furcsa eset is, hogy az aradi fiak- keresek még dupla tarifa-díjert sem akarnak az Adám-utczába hajtani.

— Tűz. Szent-Leányfalván eddig isme- retlen okból kigyuladt V o r m i t a g . Mi- hály színe ez földig leégett. A tűz tovább- terjedését a lakosság akadályozta meg, mely a tűz kuletkézése alkalmával rögtön ott ter- metsz önfeleldozólag működött mind addig, a míg a tűz teljesen kiallott. Az okozott kár jelentékeny.

— Tanító mint Ubryk. Az ignesti iskola tanítója valóságos Ubryk. A szegény tanító iskolája egy kemény nélküli szármával fedett paraszt fa-ház udvari kamarájában van elhe- lyezve. Füst, sötétség, báz és nyomor a hely- zet signaturája. Ezen állapotok gyors orvoslásu érdekében a közigazgatási biztóság intéz- kedett.

— Humor. Hogy mennyire nem ölte el az „átkos Tisza kormány” minden adomé- lése stb. stb. dacára az emberekben a jó hu- mort — mint azt ellenzéki kollégáink a vil- lággal elhitetni szeretnék — ennek élénk bizonyítékai egy hozzákn juttatott étlap a hely- beli Wittman n-él vendéglőlő, mely B o r o s Béni vasuti igazgatónak ajánlva posz- tán elküldetett, s a mely étlapon a követ- kező csipőse, de igen ügyesen perszifáló vers állott:

— Humor. Hogy mennyire nem ölte el az „átkos Tisza kormány” minden adomé- lése stb. stb. dacára az emberekben a jó hu- mort — mint azt ellenzéki kollégáink a vil- lággal elhitetni szeretnék — ennek élénk bizonyítékai egy hozzákn juttatott étlap a hely- beli Wittman n-él vendéglőlő, mely B o r o s Béni vasuti igazgatónak ajánlva posz- tán elküldetett, s a mely étlapon a követ- kező csipőse, de igen ügyesen perszifáló vers állott:

— Humor. Hogy mennyire nem ölte el az „átkos Tisza kormány” minden adomé- lése stb. stb. dacára az emberekben a jó hu- mort — mint azt ellenzéki kollégáink a vil- lággal elhitetni szeretnék — ennek élénk bizonyítékai egy hozzákn juttatott étlap a hely- beli Wittman n-él vendéglőlő, mely B o r o s Béni vasuti igazgatónak ajánlva posz- tán elküldetett, s a mely étlapon a követ- kező csipőse, de igen ügyesen perszifáló vers állott:

— Humor. Hogy mennyire nem ölte el az „átkos Tisza kormány” minden adomé- lése stb. stb. dacára az emberekben a jó hu- mort — mint azt ellenzéki kollégáink a vil- lággal elhitetni szeretnék — ennek élénk bizonyítékai egy hozzákn juttatott étlap a hely- beli Wittman n-él vendéglőlő, mely B o r o s Béni vasuti igazgatónak ajánlva posz- tán elküldetett, s a mely étlapon a követ- kező csipőse, de igen ügyesen perszifáló vers állott:

— Örökös ideiglenesség. A közigazgatási biztóságához jelentés tetteket, hogy a megye területén lévő iskoláknál alkalmazott tanítók között ezermásan vannak olyanok, kik több, két kilencz évig is mint ideiglenes tanítók működnek, mely körülírt nyemcsak az ille- tő tanító önértékét és nyugalmát veszélyez- teti, de számos visszaélésre is alkalmat szol- gáltat. Megtörtént pl. ha jól hallottam Álma- son — hogy egy különben buzgó okleveles tanító fizetéséből a böles iskolásként a tanító működésének 9-ik és boldog házasságának 13-ik évében mintegy 20 perzentet levőrs-

főjegyző, V a n n a y János árvaszéki elnök. I s s e k u t z Károly dr. főorvos, J o u e s c u Lázár főjegyző, D r a h o t u s z k y Rezső h. adófelügyelő, B a r k a s s y Kálmán község- ügyelők, P á l f f y József kir. főmér-nök, P a r e c z György kir. ügyész, V a r - j a s s y Árpád kir. tanfelügyelő, K a b d e b ó Kálmán, P á r i s Gábor, M a n d o r f Géza br. B á n h i d y István br. előadó, D á l - n o k y Nagy Lajos dr. főispáni titkár, D á - n i e l Gergely, V á s á r h e l y i László, N a c h t n e b e l Ödön, S i m o n Jenő, P o p o v i t s Deseanu János, biztositási tagok. F á b i á n főispán megnyitván az ülést min- denek előtt felolvastatták a szakelőtörk je- lentéseit. O r m ó s a l i s p á n jelentése a község- ügyelők által felolvasott konstatació, hogy a közbiztositás állapota 22 esetben, a szem- mélybiztositás pedig 3 esetben zavartottt meg. Tüzezet a megye 26 helyiségében 28 esetben történt el, melyek közül 13 esetben a tűz keletkezésének oka gyújtogatás volt. Az összes kár 7424 frt, melyből biztosítva volt 4525 frt. A hadkiegészítés meueve s a közigazgatási ügykezelés rendes volt. V a n - n a y János árvaszéki elnök előadja, hogy október hórl hátrálékban maradt 2419 árvaszéki ügydarab, november hóban befolyt 1718, elintézés alatt állott 4137, elintéztetett 1999 s hátrálékban maradt 2138 ügydarab. D r a h o t u s z k y adófelügyelő előterjeszti, hogy a megye területén a múlt hó folyamán egyes adóban befolyt 242158 frt, hadmeue- tességi díjban 18128 frt, s így a bízítési erede- mény a múlt évhez képest az állami adó- nál 45545 forint, s a hadmentességi díj- nál 1238 forinttal kedvezőbb. Az évi be- fizetési eredmény általában kedvezőbb a múlt événél. V a r j a s s y Árpád tanfel- ügyelő bejelenti azon községeket, melyeket mult havi körüja alkalmával meglátogatótt. A tanítási eredmény általában kedvezőnek mondható. P á l f f y József főmérnök elő- adja, hogy az államutakra a kivacszállítás befejtezett. Az utak állapota kielégítő s a műárnyak helyreállítottak. I s s e k u t z Károly dr. főorvos jelentése konstatació, hogy az elmúlt hóban a betegbetegség csökken- t, a halálozások száma 17-el kisebb. Gyógyke- zeltetett 1523 beteg, kik közül felegyógyult 1077, javult 164, meghalt 142, ápolás alatt ma, adt 140. Az állatbetegség állapota kie- légítő. A jelentések tudomásul vételén kö- vetkezett több jelentéskelen folyó ügy, melyek elintézése után az ülést véget ért.

— Ujabb fegyelmi vizsgálat. A község- gatási biztóság tegnap tartott ülését M. E. peccái községi tanítónál ellen újabb fegyelmi vizsgálatot indított. Meltán elmondhatjaa község- gatási biztóság: Quousque tandem . . .

— Arad város képviselőiteltete ma délelőtti 11 órákor a városzaj kisteremben egy értekezletet fog tartani, hogy Saia cz Gyula Arad város polgármestere előtt küldöttségileg fejjeze ki részvétét az őt ért ér- zékeny csapás felett.

— A szegénysorau siket-néma-növen- dekek teli ruháira és karacsnyájukra ada kozmi méltóztatok: T a n t y I d a é s H i r a c h - l e r Zsigmond 1—1 frtiáért. A kegyes adom- nyért e helyütt mond köszönetet, Aradon, 1887. deczember hó 9-én. A r k a y Kálmán a siket-néma-iskolája pénztárnoka.

— Kitiltott taneszközök. A megyei kir. tanfelügyelő legutóbbi körüja alkalmával a butyni román népiskolában az államkormány által kitiltott térképet talált. A térképek azonnal lefoglaltattak és további eljárás végett a kir. törvényekhez áttettek.

— Megyei közgyűlés. Aradvármegye tör- vényhatósági biztósága deczember 30-án dé- előtti 9 órákor rendkívüli közgyűlést fog tar- tani, melynek tárgyat a jövő évi közmunka felosztás és utalaj költségek megállapítása s némely egyéb halasztathatalan ügye képezi. A teljes tárgyszorozatot legközelebb közölni fogjuk. Ezzel kapcsolatban kiemeljük, hogy a közgyűlési ügydarabok előkészítő tárgyalása végett a vármegye állandó választmányá dec- zember 23-án fog ülést tartani.

— A vár környeztetét tegnapelőtti egy katonák és polgárból álló vegyesbiztóság hivatalosan felülvizsgálta és a felek észrevetei- lül jegyzőkönyvbe iktatta.

— Az első hó. A tegnap délelőtti Ber- zováról Aradra érkező utasok azt a hírt hoz- tak meg, hogy esütörtökön delután B e r - z o v a n a s k ö r n y e z e t e t h a v a z t o t t .

— Az aradi tisztviselői kör társasé- telyének megtartása — a Saia cz Gyula, Aradváros polgármesterét ért súlyos csapás következtében — ma esterőli bizonytalan időre elhalasztott. Az esterőli megtartásról a ren- dezőbiztóság annak idején a közönséget lapok utján értesíteni fogja.

— A kik a vasutat lopják. Az arad- esanádi vasut igazgatóságához huzamos idő óta érkeztek panaszok a vasuti szállítmányok- ban kerekedőitök által észrevelt hiányok miatt. A rejtély megoldása végre a makói rendőrsé- gre lett bízva, mely is elismerésre méltó tapintatossággal ejtén meg a nyomozás, Kis János, Turók János Erdélyi Mihály, Bódi Ferenc vasuti munkások ellen irányozta gyau- nit. E nyomon aztán szervezett tolvajbanda került lépre, melynek tagjai bevallották, hogy Szevere Leó raktárnok ellenőrzése mellett, minden aggodalom nélkül folytatják évek óta az árucikkkel telt ládák főlazakítását és az árucikk megváromlását, a raktárnokkal négy esetben ejtven meg az igazságos osztoko- dást. Egész halmaz váson és más ruhaneműek lettek a rendőrséghez beszállítva bünel gyán- t. A banda többi tagjai éber figyelemmel kíséri a rendőrség és a nyert értesülé- sernit a messze kiazgató manipuláció teljes kiderítése kiltásba van helyezve. A károsult felek kártalanítása is remélhető, mert a tolvaj- csok némi vagyonnal rendelkeznek.

— Örökös ideiglenesség. A közigazgatási biztóságához jelentés tetteket, hogy a megye területén lévő iskoláknál alkalmazott tanítók között ezermásan vannak olyanok, kik több, két kilencz évig is mint ideiglenes tanítók működnek, mely körülírt nyemcsak az ille- tő tanító önértékét és nyugalmát veszélyez- teti, de számos visszaélésre is alkalmat szol- gáltat. Megtörtént pl. ha jól hallottam Álma- son — hogy egy különben buzgó okleveles tanító fizetéséből a böles iskolásként a tanító működésének 9-ik és boldog házasságának 13-ik évében mintegy 20 perzentet levőrs-

— Örökös ideiglenesség. A közigazgatási biztóságához jelentés tetteket, hogy a megye területén lévő iskoláknál alkalmazott tanítók között ezermásan vannak olyanok, kik több, két kilencz évig is mint ideiglenes tanítók működnek, mely körülírt nyemcsak az ille- tő tanító önértékét és nyugalmát veszélyez- teti, de számos visszaélésre is alkalmat szol- gáltat. Megtörtént pl. ha jól hallottam Álma- son — hogy egy különben buzgó okleveles tanító fizetéséből a böles iskolásként a tanító működésének 9-ik és boldog házasságának 13-ik évében mintegy 20 perzentet levőrs-

VASUTI MENETREND.

Arad-Budapest						Budapest-Arad						Arad-Szegedi vonal.						Aradról Temesvárra								
Arad-Budapest		Budapest-Arad		Arad-Szegedi vonal.		Aradról Temesvárra		Arad-Budapest		Budapest-Arad		Arad-Szegedi vonal.		Aradról Temesvárra		Arad-Budapest		Budapest-Arad		Arad-Szegedi vonal.		Aradról Temesvárra				
Aradról	indul	12.31	6.20	9.17	Budapest m. & v.	8.80	2.00	9.05	Aradról	indul	4.38	2.56	Szeged á. v. t. (vend.)	indul	3.27	2.15	Aradról	indul	4.30	6.00	2.17	Aradról	indul	4.30	6.00	2.17

Hirdetések.

6986—1887. 838 1—2

Arlejtési hirdetmény.

Közölni tétetik, hogy az aradi m. kir. államjósággazgatóság kezelése alatt álló arad-szigmondházi kincstári uttöltés vonalán szükségelt kavicsolásnak vállalat utján biztosítása czéljából a m. kir. államjavak aradi igazgatósága (főter, pénzügyi épület, I. emelet) 1887. évi december hó 22-én d. e. 10 órakor nyilvános árlejtés tartatik; a munka kikiáltási ára 802 frt 98 kr.

Vállalkozni szándékok 10 százalék bántapénzzel ellátva oly hozzáadással hívatnak meg, hogy a részletes árlejtési feltételek és költségvetési művelet alóirt kir. jószágigazgatóságnak megtekintethők.

Aradon, 1887-ik évi december hó 2-ikán,
M. kir. államjósággazgatóság,
(Utányomtat nem díjaztatik.)

Karácsonyi és újévi ajándékok!

Az aradi piacon hallatlan csoda!!!

Női ingek 65, 80, 90, 1.80 krig. 188—3*
Eji corsetták 65, 75, 90, 1.80-ig.
Férfi ingek chiffon, pique, kreton vagy oxford 1.—1.10
1.20, 1.40, 1.50 frtig.
Téli gyermek harisnyák 12, 15, 20, 25, 30, 60-ig.
Férfi és női harisnyák 15, 18, 20, 25, 30, 80-ig.
Mosó barchetok 16, 20, 25, 30, 40-ig.
Loden és vattmollók 38, 45, 50, 80-ig.
Kockás és színes szövetek 16, 20, 25.
Férfi kalapok legújabb divatnak 1.20, 3.50-ig.
Gyermekek és férfi téli sapkák 30, 40, 50—2.50-ig.
Berlini és posztokendők 55, 70, 80, 1—8 frtig.
Triko ingek és derekak minden árban.
Gyermekekcsik, kézi kosarak, utazó-bőröndök, esernyők, sétapálcák, muffok és kamaschnik, nyakkendők, keztülük, paplanok, asztalnévműek, ágytakarók, gyermek-ruhák legújabbak nagy választékban s meglepő olcsó árakon kaphatók.

Kilényi Adolf

Aradon, főter 20. sz. a., a „Kék golyó“-hoz.

Egy a jegyzői teendőkben jártas jegyzői irnok

a sikulai körgjegyzőségél azonnal alkalmazást nyerhet. — Fizetés évi 180 forint és mosás és ágynemű kivül teljes ellátás.
Sikula, 1887. évi december hó 8-án.

Barkó Mátyás,

helyettes körgjegyző. 837 1—3

22376 sz. I. M. kir. államvasutak üzletvezetősége.

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. államvasutak Szeged állomásán lévő pályavendéglő bérletére ezennel pályázat yitattik.

A bérlet 1888. évi február hó 1-vel kezdődik és tart ezen időponttól számított három éven át, vagyis 1891. évi január hó 31-ig.

A bérleti feltételek a m. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége L. osztályában a rendes hivatalos órák alatt megtekintethők, esetleg kívánatra posta utján közölhetők, miert is ajánlattevőkrol feltételeztetik, hogy azokat ismerik és egész terjedelmükben kötelezőknek elfogadják.

Az 50 kros bélyeggel és „Ajánlat a szegedi pályavendéglő bérletére“ felirattal a börtékon ellátott ajánlatok lepecsételve f. évi december 15-ének déli 12 órájáig az alulirt üzletvezetőség L. osztályánál nyujtandók be.

Az ajánlatok közt a választás szabadon, a bérösszegre való tekintet nélkül történik. Arad, 1887. évi november hóban.

60—1.1 A m. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége.

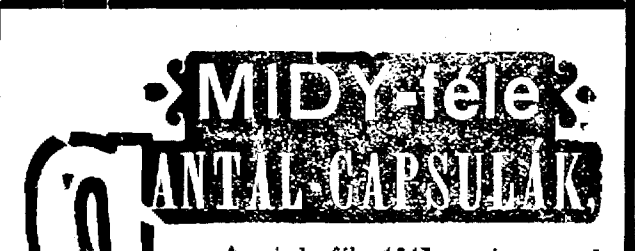
Figyelmeztetés.

Az általánosan ismert, jó hírnévnek örvendő s több oldalulag kitüntetett sósboroszesz készítményem — kelendőségéül fogva — sok utánzásnak levén az utóbbi időben kitéve, elhatároztam, hogy azokon csimjegyeimet módosítottam s arra két nyomatban saját házam külső alakját veszem föl, bejegyezve azt az egyszersmind védjegyként a budapesti iparkamaránál.

SOSBORSZESZ

gyors enyhítést eszközöl ceuzos szagotás, fagyás, fog- és fejfájdalmak, szemgyengeség, bántulások, zúgorogás stb. ellen; de különösen a bedörzsölés-kenő-gyógymódnál (massaze) igen jó hatásnak bizonyult. Fogtisztító szerül is igen ajánlható, amennyiben a fog fényét elősegíti, a foghúst erősíti és a száj tisztá, szagtalan izt nyer a szesz elparoligása után, valamint ajánlatos szer fejmcsására is, a hajdegek erősítésére, a fejtorpalepzdés megakadályozására és annak megszüntetésére. Ara egy nagy üveggel 80, egy kis üveggel 40 kr.

Védjegy 319. és 320. szám.
Használati utasítás min den üveghöz mellékeltek. BRAZAY KÁLMÁN. Budapest, IV. ker., Múzeum-kört 23. sz.
Aradon: Rozsnyay Mátyás, Tones F. és társa. Kis István. Pöldes Kelemen. Schäffer Adolf, Elias Armin, Guttman Samu, Stämpel G., Kamenszky J., Meer Mór, Simon Károly, Duzsek F., Baumann Benedek, Illits Arzén, Bendik József, Wertheimer Vilmos, Gruber István, Popper Béla, Weiss Dávid, Faber Antal, Schenk E., Hubert B., Amtmann Lajos, Nagy Farkas, Wechsler József, Marx és Fejér, Dratsay Lajos, Hödl Emil és Preissach Vilmos araknál.



A mindenféle titkos és nem betegség, hólyaghurut ellen mint gyógyszer ezelőtt oly általános közkeveltségnek részesült Copaiba-balzsam, ma már alig jó használatba, részint kellemetlen szaga és íze, részint a felbőgés, hányinger s más egyéb gyomor bajok miatt, melyeket használata okoz.

A Midy ur által feltalált tiszta lepárolt Santal-szesz nem bir ezen kellemetlen tulajdonok egyikevel sem s 48 óra alatt még a legidültebb s legfájdalmasabb kifolyásoknak is anélkül, hogy a gyomornak terhére lenne s minden befeccskendés ségélye nélkül csaknem teljes megszűntét idézi elő.

Egy üveg ára használati utasítással s 50 tokocskával 2 frt 10 kr.

Raktárhelyiség Páris: S. rue Vienne. Kapható 5.12
Török József budapesti gyógyszerész különlegességi ártárának aradi fiókjában
RING LAJOS,
„Angyalhoz“ czimzett gyógyszerárban
Aradon, Asztalos Sándor-utca 1. sz. a.

6485—1887. 834 2—3

Hirdetmény.

Arad sz. kir. város közönségének Eichner Jánosné, szül. Pihler Terézia aradi lakos elleni, az Arad városi 833. sz. líkjvben A+6. rsz. a. felvett ingatlan részbeni kisajátítása iránti ügyben az 1881. évi 41. t.-cz 46. §-a: lapján a kártalanítási eljárás elrendeltetvén, a tárgyalás megtartására 1888. évi január hó 30-ik napján d. e. 9 órája ezen kir. törvényszéknek 54. sz. hivatalos helyiségébe kitzetett.

Miről a törvényszék előtt ösmeretlen érdekeltek ezen felhívással értesítettek, hogy a tárgyaláson jelenjenek meg, minthogy elmaradásuk a kártalanítás felett hozandó érdemleges határozatot nem gátolnádja.

Az aradi kir. törvéyszéknek 1877. évi november hó 2-án tartott üléséből.
Ottubay, elnök. Popovits, törv. jegyző.

Felhívás.

A gyalog utak gondozása, és azoknak a szabad közlekedés akadályainak elhárítása iránt 1877/403—1884. közzülési szám alatt hozott, és a Nagyméltóság m. kir. Belügyministerium 61369/884. sz. intézményével jóváhagyott szabályrendelet 4. §-a értelmében a szilárd burkolattal ellátott gyalog utakat köelesek a ház vagy telek tulajdonosok tisztán tartani, azokról a havat — különösen az asfalt burkolatról széles vas eszközzel, hogy az által az aszfalten kár ne okoztassék — eltávolítani, s ha sik jéggel borítvák, azokat fűrés perral gyalog utakon összegyült havat kötelesek a ház vagy telek-tu-

lajdonosok eltávolítani, 8. §. szerint pedig lakások takarításánál por töröket az utcára kizárni tilos. Tükrök az utcán csak ugy szállíthatók, ha azok üvege le van takarva.

Ezen szabályzat oly felhívással hozatik a város lakossága tudomására, miszerint, a fentebb érintett intézkedést mulasztok a szabályrendelet 9. §-a értelmében mi t kihágást elkövetők 2—25 frtig terjedhető pén büntetéssel behajthatlanság esetén 12 órától 3 napig terjedhető elzárással fognak büntettetni, és ezen büntetésen felül az elmulasztott munkálat, azt elmulasztó ház vagy telek tulajdonos terhére hatóságilag fog eszközöltetni.

Aradon, 1887. évi december hó 2-án.
Urbányi János,
főkaptány.

Magyar iparcikk!

Mig eddig még a pótkávét is a külföldről vettük, most az elismert jószág

Lenck-kávében

oly kitűnő hazai gyártmányunk van, melynek használata máris általános divattá vált.
Lenck-kávé kapható minden jobb kereskedésben s a hol a készlet elfogyott volna, a t. közönség követelje mint hazai gyártmányt. A t. elarusító urak forduljanak Lenck S. pótkávé-gyárához Sopronba, honnét mintákat rögtön ingyen és bérmentve kapnak s így rizikó nélkül győződhetnek meg a felől, hogy a 747 7—8

Lenck-kávé a legjobb eddig ismert pótkávé.
Képviselet Aradon: POHL EDE ur.

Hirdetmény.

A vízjogi törvény (1885 évi XXIII. t.-cz.) 191. §-a értelmében felhívom a város területén létező, azon vízi művek és vízhasználati jogositványok tulajdonosait, kik a jogositványokra vonatkozó engedélyt, s illetve a 20 évi háboríthatlan gyakorlat igazolását a 247—1887. sz. a. kibocsátott hirdetmény folytán f. évi november 15-éig nálam be nem jelentették, hogy 6 hónap alatt, vagyis 1888. évi június hó 1-ig (bezárólag) az engedélyért folyamodjanak, különben jogositványuk elenyészettnek tekintetik s vízműveik felett a hatóság intézkedik.

Megjegyzetetik, hogy az engedély elnyerése czéljából benyujtandó beadványok és egyéb iratok a vízjogi törvény 191. §-ának második bekezdése értelmében bélyeg- és illetékmentesek.

A folyamodási kötelezettség minden hatóság engedélyre szoruló vízmunkálat tulajdonosára kiterjed, tehát öntözési, lecsapolási, ármentesítési, ipari vállalatokra, továbbá nyilvános és magán vízvezetésekre, nyilvános és magán csatornákra, védgátra és zárlipekre egyaránt érvényes.

Kelt Aradon, 1887 évi november 24-én.
Salacz Gyula,
kir. tanácsos, polgármester.

T. Cz.

Van szerencsém a magasabb koroknak és a t. közönség tudására juttatni, hogy az 1836. óta főtérre aradi első takarékpénztár épületben

Schönwald Noe

cég alatt fennálló

arany-, ezüst- és ékszer-üzletemet

f. é. május 1-ével az Atzél-Péter-u. 2. sz. a házba

(a szobák főbírartáival szemből) áthelyeztem.

Az üzlethelyiség nagybirtokos által jelentékenyen gazdagabb választékot nyújt az összes arany, ezüst- és ékszer-újításokban, amit az elegendő tőke és a legbiztosabb szándék elősegít, mi által a melyben tisztelt vevőimnek elegendő biztosságot nyújtok aziránt, hogy az 52 év óta teljes mértékben élvező bizalomnak továbbra is megfelelni fogok.

Schönwald Noe,

ékszerész.

Javításokat a legnagyobb lelkiismeretességgel teljesítem.

A FELSÉGES KIRÁLYI CSALÁD
kedvencz asztali itala
a Carlsbad melletti.
KRONDORFI SAVANYUVIZ.

E savanyuviz, melyhez hasonlítható a monarchiában nincs, páratlan kitűnő ízű tisztán élvezve avagy borral elegyítve. Megbízható gyógyhatása a következő betegségeknek: köhögés- és rekedtségnek, tüdő-, gyomor- és hólyaghurutnál, forróláznál, dyphteritnél, sariachnál és himlőnél.

Magyarországi főraktár:

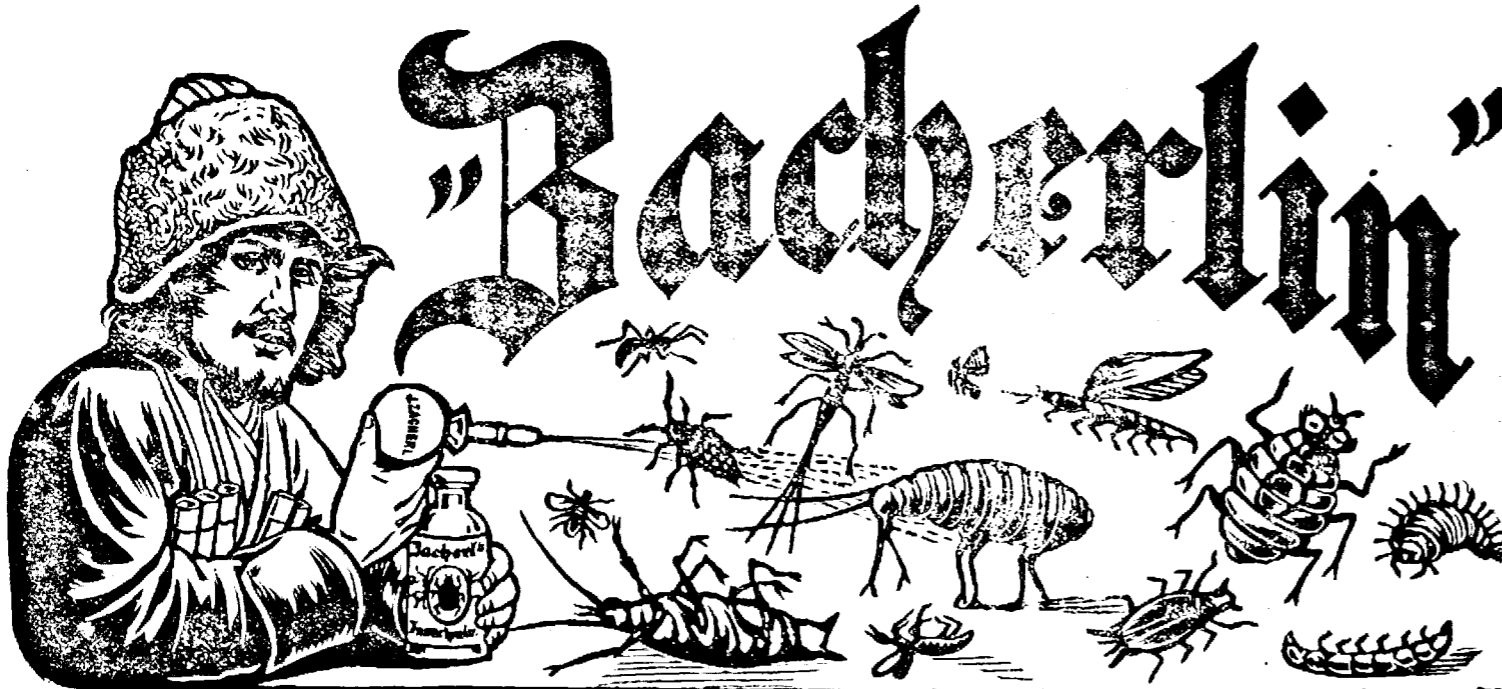
Schwimmer és Kell cégénél

289 3-10

Budapesten.

Aradon kapható minden fűszerkereskedésben és vendéglőben.

Raktár: Szabadságtér 8.



"Zacherlin" legkitünőbb valamennyi rovar ellen!

Ezen legújabb kiváló különlegesség meglepő erővel és gyorsasággal pusztít el lakásokban, konyhákban, és vendéglőkben mindennemű férget, nemkülönben háziállatainkon, istállóban, növényeken, üvegházakban és kertekben.

Valódi minőségű Zacherlin csak névalírás és védjeggyel ellátott eredeti palackokban árulatik. Ami nyitott papírosban méretük ki, az sohasem Zacherl-féle különlegesség!

ZACHERL J., Bécs, I., Goldschmiedgasse Nr. 2.

ARADON KAPHATÓ:

Elias Armin,
Ernyei Gyula,
Tones Ferencz és Ede,
Marx és Fejér,
Obetkó Kálmán,
Verheimer Vilmos,
Senk E.,
Tones F. és társa,
Guttmann Samu,
Nagy Farkas,

Braun C.,

Dratsay Lajos,
Steinitzer N.,
Preisah Vilmos,
Amtman Lajos,
Popper Béla.

B-CSABAN KAPHATÓ:

Bi-nér B. és Lasky,
Décsedy József,
Sonnenfeld Henrik.

B-GYULAN KAPHATÓ:

Deutsch József,
Gyógyszertár a megváltóhoz,

KARANSEBESEN:

Eperjes és Fuszfasz,
Risztic Sándor,
Müller F. J.

FACSETEN:

Hirschl Dávid és fiai.

LUGOSON:

Baumel Zsigmond,

Német és Klein,
Ventes Lajos gyógyszer-tára,
Thieberger M. utoda,
Schiessler A. fiai.

MAKÓN:

Ott Károly,
Rác József.

MEZŐHEGYESEN:

Adler Lipót,

N-SZ.-NIKLOSON:

Maly János,

Fend Károly,
Müller János,

PERJAMOSON:

Jochmanu Károly.

PANKOTAN:

Riegler István,

RADNA-LIPPAN:

Tones Ferencz és Ede,

A vidéken „valódi Zacherlin” ott kapható, hol „Zacherlin-falragazok” láthatók.

Legnagyobb függő-lámpa raktár.

WEILER R. M.

ARAD, Főter Hermann-udvar.

Mindennemű

china- és alpacca-ezüst áruk,

mindennemű

üveg-áruk,

mindennemű

porcellán- és majolika-áruk,

mindennemű

konyha vasedények,

mindennemű

thea- és kávé-készletek,

mindennemű

angol evő-eszközök,

mindennemű

asztali lámpák,

mindennemű

revolverek,

mindennemű

üzemi eszközök,

mindennemű

vashűtörök

186 4-6

WEILER R. M.-nél kaphatók

a legfinomabb, a legolcsóbb,

a legsolidabb kivitelben.

Kávé-bevásárlási forrás!

Takarékos gazdasszonyok, kávésok, vendéglősök és ismétlárusítókat figyelmeztetjük, hogy a legjobb Java, Kuba, Ceylon- és Mocca-kávégyűjtemek 3, 5 és 10 kilós postacsomagokban mindenhol szétküldtünk és p. dig különkint 1 frt 35 kr. kivételre olcsó áron utárvétellel. — Megrendeléseket kérjük csakis közvetlen intézni 250 2-3

Neumann M. és társa
Budaörs, Teréz-kört 2. kávészétküldési irodához.

7733.888.

Hirdetmény.

A marhának és lovaknak a birkádülöbéli sztopin-réti és nyágelöbéli legelőkre való kibocsátására határidőül f. évi május 7-ike tüzetik ki.

Legeltetési díjak:

I. A birkás ülöbéli csordajárásra.

1 tehénért folytatási díjjal 10 frt
1 fiaskanczáért 10 frt
1 igavonó állatért 8 frt
1 két éves csikóért 6 frt
1 egy " " 4 frt

II. A sztopin-réti legelőre.

1 tehénért folytatási díjjal 8 frt
1 ökörért 7 frt
1 két éves üszőért 7 frt
1 két éves tinóért 6 frt
1 egy " " 4 frt

III. A sztopin-réti legelőre.

1 két éves üszőért 6 frt
1 egy " " 4 frt
Ezen díjaknak lefizetése a pénztárnál f. évi május 1-én kezdetét veszi.

Aradon, 1888. évi ápril hó 28-án.

A városi tanács.

3868.1888.

Hirdetmény.

A melegebb évszak beálltával a közönség megóvása érdekében szükségesnek tartom a lakosság figyelmét a következő óvintézkedések teljesítésére felhívni.

1. Vendégfogadók, korcsmák és több lakot magában foglaló nyári házak tulajdonosai kötelesek a trügnyát és szeméttel az udvarokból mindennap, a kisebb házak tulajdonosai pedig minden héten kihordatni, az udvart és ház elejét naponta felsöpörgetni, a vizfolyókat kitisztítani és naponta tiszta vízzel kiöblíteni.

2. Az utcára vagy folyókba véres vizet önteni, elhullott állatok vagy bármely állati hulladékok az utcára kidobni büntetés terhe mellett tilos.

3. Minden háztulajdonos köteles árnyékszékét, ha az egy éve nem tisztított stírgöszén kitisztítani, az udvaron egy kádva vizet tartani, melybe 100 liter vizre 5 kilo nyers karbolav és 10 kilo vasgálic feloldva álljon, ezen folyadékot az árnyékszékbe minden ülöhelyre 5-5 litert számítva beönteni. Ezzel fertőtlenítenek a szeméttartó gödrök, ládák és folyókák is.

4. A kutak tisztán tartandók, az udvaron netán levő moccsok tiszta földdel befödendők, nehogy a moccsvíz beszívására által a vizivásra alkalmatlanná tétessék. Rosz vízű kutak használata mellőzendő, és a szomszédos jó kutak vize élvezendő.

5. Mészárszék és a piaczon áruló hentesek vágótőkei asztalai és a mérlegek legtisztábban tartandók, romlott húst, vagy egyéb élelmi szert, hamisított tejet elárulítani tilos. Azok eldoboztatni és megsemmisíteni fognak.

6. A bérkocsik és a közuti vasut álló helyein egy városban mint a vaspályánál naponta többször felsöpöröndök, a trágya eltávolítandó, s a fertőzött helyek carbol oldattal fertőtlenítenek.

A ki ezen felhívásnak eleget nem tesz, az egészség ellen kihágást követ el az 1879. évi XI. t.-cz. 125. § értelmében 20 frtig terjedhető pénzbírsággal büntetetik.

Aradon, 1888. ápril 16.

Urbányi,
főkapi tány.

Egy a legjobb forgalomban levő

bormérés

és

üvegekbeni boreledás

beállott viszonyok miatt, jutányos feltételek mellett

azonnal eladó.

Bővebb felvilágosítást ad Webe-

Lutza, Rákóczy-u-ca 28. sz.

ROZSNYAY MÁTYÁS
gyógyszertára

szívesen kínálkozik, minden külföldi vagy bel-földi gyógyszer-különlegesség beszerzésére, s készletben tarti következő megbízható hatású szereket:

Chinin-cukor és chinin-csokoládé.

gyermeknek könnyen beadható hideglelési elleni szer, melyet a magyar orvosok és természetvizsgálók pályadíjjal koszorúztak. Mind az öt világrészben el van terjedve.

Misera cseppek.

dr. Mayer javított receptje szerint legmegbízhatóbb szer hideglelés ellen felnőttek számára, egy üveg 30 kr.

Dorsch halmáj-olaj.

A kereskedésben előforduló minden halmáj-olajok között a legtisztább és leggyógyhatásosabb. Igen könnyen bevehető. Egy üveg 1 frt.

Circassian.

Biztos hatású és ártalmatlan szerekből összeállított hajfestő szer. Egy üveg 1 frt 40 kr.

Dr. Bernatzik fogcepjel.

Bármely fogtájást azonnal megszüntet. Egy üveg 35 kr.

Serail-arekenőcs.

Az arezon mutatkozó seplők, pattanások és májfoltok eltűrése a legalkalmasabb szer, mely borszerű hatásában minden más szert felülmúl. Egy téglly 70 kr. és 1 frt.

Anosmin lábpor.

A lábizzadás és fellérés ellen sikeresen használható. Egy doboz 50 kr.

Valódi tokaji bor.

Kitűnő minőségűek, dr. Szabó Gyula világhírű pinceszől. Ara egy üvegnek 2,80, 3, 3,50, és 4 forint o. é.

Párisi hülgypor.

Igen használható az arcbőr finomítására. Egy skatulya 50 kr.

Erezéstisztító por.

melynek segítségével arany, ezüst, réz, paklong és acél tárgyakat igen kevés fáradsággal tükörtenyészre lehet tisztítani. Minden háztartásban használható. Egy adag 10 kr.

Dr. Kepes fagybálszama.

A megtagyott kezét vagy lábat 3-4 nap alatt biztosan meggyógyítja. Egy üveg ára 35 kr.

Lang rheuma ellenes szere.

Mindentéle meghülésből eredt rheumás és csúzos fájdalmak ellen igen híres és keresett szer. Egy üveg ára 30 kr.

Dr. Kelen köhögés elleni szere.

mely mindentéle köhögést biztosan gyógyít. Ara 40 krajczár.

Minden gyógyszer — a pakolási sekély költségek hozzáadásával — bárholva posta útján is elküldetnek.

Ugyancsak alólirt gyógyszer-tárunk minden vegyvizsgálatra megbízások elfogadtatnak és lelkiismeretesen teljesítenek.

Rozsnyay Mátyás

gyógyszerész.

Arad, szabadságtér I. szám,
a „szentia, omságnoz.”

Dicserő oklevél. 1887.

Az aradi I. általános ipartársulat kiállítására 1880. ERDEMÉREM

CSÓTY NÁNDOR,

épület- és díszmű-bádogos, horgany-dombormű készítő, Aradon, Forray-utca, gróf Nádasdy-féle ház.

Az aradi I. általános ipartársulat kiállítására 1880. ERDEMÉREM

Van szerencsém a n. é. közönség szives figyelmébe ajánlani, hogy minden szakmamban a legjobban és legutányosabban készítek, u. m.:

épület fedését, parkányzást és díszítést,

saját verőmű, (Falwerk) által készített

horgany-dombormű díszítményeket,

(GESTANZTE ORNAMENTE.)

kőparkány (a allériák), akrotoriák, palmellák, rosetták, a legnehezebb rajzminták után, pallásablakok, kímászók, csatornák, csövek, ciosettek és vízvezeték-berendezéseket.

Tiszta és fényezett bádogárak, u. m. kannák, vedrek, stb.

Mindennemű

fürdőszközök, zuhanyfürdő kádakkal, fűtéssel, vagy annélkül.

A nyári időnyre

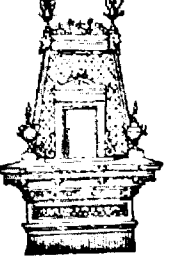
Jégszekrényeket

a legújabb módorban jutányos ár mellett.

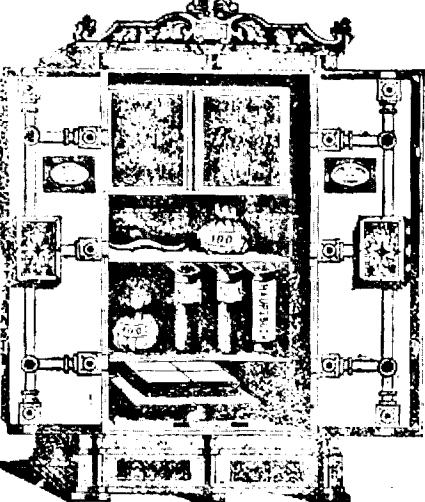
Mindennemű javítások elvállaltatnak.

Tisztelettel

Csóty Nándor.



Singer A „Nádor“ szállodával szemben. Singer



Amerikai varrógépek

VASBUTOR

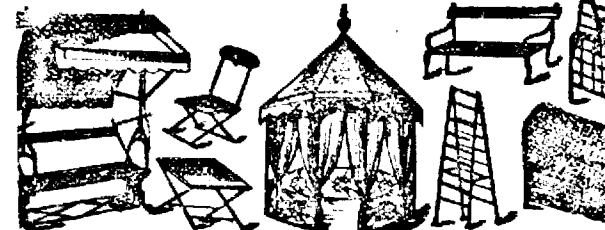
és
pénz-szekrények
gyári raktára
SINGER L. S.
Aradi kecskedő 1856. óta.



A cs. kir. osztrák és a m. kir. miniszteriumok államvasutak szállítói
tű és
be- és ellen-
biztos
pénz-szekrények
gyári raktára.

Aronkivül ajánlom
Közsegek számára kivételesen 25 száz. engedmény.

Valódi amer. Howe
Wehler és Wilson,
Singer és kézi
varrógépek
családok, szabók és
cipészek részére.
Mindennemű
varrógépek
javításra is eszköz-
zöltek. Varró-
gépekhez szükséges
kellékek.



vasbutor gyári raktáramat
nagy választékban.

Arená épület **A költözködési idény alkalmából!** **Arad. Fő-tér 20.**

A költözködési idény alkalmából van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy raktáramat mindennemű

asztalos- és kárpitos-butorral

a legnagyobb választékban felszereltem s azok nálam a legolcsóbb áron és legkedvezőbb feltételek mellett, **részletfizetésre** is kaphatók.

Raktáron tartok **olajnyomatú képeket, falt-, álló- és fejllettel-tükröket, ingaórákat,** mindentféle **szőnye-
geket** stb.

Szolid és pontos kiszolgáltatást biztosítva.

Kiváló tisztelettel:
Bruckner Lipót.

226 4-10

BRAUSWETTER VILMOS

chronometer é műóra

színház átellenében Aradon, Vörösmarty-utca 3.

Ajánlja a n. é. közönségnek dusan felszerelt és jól szabályozott
**arany-, ezüst-, nikel-, zseb-, inga-, ébresztő- és falt-
ÓRÁK,**
valamint a világhírű Rodenstock-féle szabadalmazott
DIOPHAGMA
SZEMÜVEGEK

az Alföldön kizárólagos nagy raktárát
arany-, ezüst-, nikel-, acél-, teknősbéka- és sz arufoglalatokban,
gyári áron.

Tudományos alapon készült **Refraktometer** és a **Pupillo-Szchrometer** gyakorlati műszerek segítségével a szem látóképességének megfelelő szemüvegek kiszolgáltatásáért kezeskedem.

Hő- és légsulymérők és egyéb optikai műszerek folyton raktáron.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

Van szerencsénk a nagyedemű közönséget értesíteni miszerint

Ménes-Magyarádi bor-különlegességeink,

nagy- és kicsinybeni

valamint palaczkokban eladását megkezdettük.

A helybeli piacon egyelőre a következő 6 főraktárakat állítottuk fel, hol palaczk-boraink az alábbi árjegyzék szerint kaphatók.

Tisztelettel:
Friedman Testvérek
Arad, Perényi-utca 8-ik szám

Főraktárak:

NAGY FARKAS Istér, DRATSAY LAJOS minoriták-pal., GUTTMAN Samu Forray-utca, AMTMAN LAJOS Battyányi-u., HODL és LAZÁR Szabadság-tér, SPELTMAN ADOLF Fő ut, SCHWARZ M. Fő-tér,	WEISZ DÁVID Kossuth-utca, BILDHAUER L. Vesselőny-utca, LANDAU V. halász-utca, BENDIK JÓZSEF Vörösmarty-u., POLLÁK JÓZSEF hal-tér, GUTTMAN SAMU fiokja fő tér, SUHAJDA ANTAL alsómolnár-u.,	BÓHM G., Deák Ferencz-utca, KLEIN J. pécskai-ut, SCHÖNFELD E. Maros-utca, WERNER C. fő-ut, IRZA M. Battyányi-utca. KOHN MÓR kórház-utca és ROSENFELD J. uraknál Orozi-u.
---	--	--

Borok hordókban

15 literen feül

Az árak helyben a pinczéből szállítva heklölterenként hordó nélkül stendők

Fizetendő Aradon.

Évfolyam	Magyarádi fehér borok	Árak hektolitereként o. 1 frt
1885	Magyarádi	14, 16, 20
1882	Magyarádi Asztali	22, 28, 30
1882	Magyarádi Bakator	34, 40, 45
1882	M. gyarádi Riesling	38, 42, 55
1882	Magyarádi Sziklavor	38, 42, 55
1882	Magyarádi Szemelt	40, 60, 80
1882	Magyarádi Gyöngy	55, 80, 125
Ménesi vörös borok		
1879	Ménesi vörös	28, 35, 40
1878	Ménesi Cabinet	35, 45, 55
1882	Ménesi Cabinet	42, 50, 60
1875	Ménesi Szemelt	48, 60, 80
1874	Ménesi Gyöngy	70, 105, 150

Borok palaczkokban

Üres palaczk 10 krért visszavétetik.

Fizetendő Aradon

Évfolyam	Magyarádi fehér borok	kr.
1885	Magyarádi 1 literes palaczkban	35
1885	Magyarádi circa 75 ctl palaczkban	30
1882	Magyarádi Asztali circa 75 ctl. palb.	40
1882	Magyarádi Bakator " 75 " "	55
1882	Magyarádi Riesling " 75 " "	70
1882	Magyarád Sziklavor " 75 " "	70
1882	Magyarádi Szemelt " 75 " "	70
1882	Magyarádi gyöngy " 75 " "	90
Ménesi vörös borok		
1879	Ménesi vörös circa 75 ctl. palb.	40
1878	Ménesi Cabinet " 75 " "	55
1882	Ménesi Cabinet " 75 " "	70
1875	Ménesi Szemelt " 75 " "	85
1874	Ménesi Gyöngy " 72 " "	95

1442.1888. Kisjenői fősolgabírószágtól.

Pályázati hirdetmény.

A Seprős-Kerülő és apáti közsegek-ből Seprős község székhelyvel alakított XVIII-ik számú egészségügyi körben lemondás folytán üresedésbe jött

körorvosi állásnak

választás utáni betöltésére határidőül *folyó évi június hó 11-ik napjának* délelőtt 10 órája Seprős községéhez kiküldetik.

Pályázni óhajtok felhivatnak, miszerint az 1871. évi XVII. t. cz. és az 1876. évi XIV. t. cz. 143 § a értelmében felszerelt, a magyar és román nyelv bírását igazoló okmányokkal ellátott kérvényeket *folyó évi június hó 10-ik napjára* a kisjenői fősolgabírói hivatalhoz annál bizonyosabban nyújtják be, mivel az ezen határidőn túl beérkezett kérvények figyelembe vételét nem fogják.

A körorvos évi javadalmazása:

Seprős községétől	446 frt
Apáti " " " " " " " " " "	210 frt
Kerülő " " " " " " " " " "	194 frt
Összesen: 800 frt	

Beteglátogatásért esetenként nappal 20 kr., éjjel 40 kr. Seprősön, mint a kör székhelyén a halott kelmelést teljesíteni tartozván ezen vizsgálatok után esetenként 20 kr. díjazást nyer.

Kisjenő, 1888. május 5-én.

Péczei,
fősolgabíró.

2680.1888. szám.

Árlejtési hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy az alább megnevezett kincstári épületek helyreállításának vállalat utjáni biztosítása czéljából Aradon m. kir. államjóságigazgatóság hivatali helyiségében **(Fő-tér 1-10 sz. I. em.)**

1888. évi május hó 23-án

d. e. 10 órakor nyilvános árlejtés fog tartatni és pedig:

	kiküldési árak
1. a kisiratosi „Galamb“ korcsma	5 frt 91 kr.
2. a kisiratosi „Trucz“ korcsma	34 frt 09 kr.
3. a nagyiratosi „Belső“ korcsma	42 frt 20 kr.
4. a nagyiratosi „Külső“ korcsma	124 frt 02 kr.
5. az alberti korcsma	22 frt 83 kr.
6. a nagymajláthi korcsma	58 frt 19 kr.
7. a pitvarosi korcsma	9 frt 78 kr.
8. az apáczai korcsma	49 frt 36 kr.
9. a bodzási korcsma	75 frt 52 kr.
10. a megyesi csárda istállója	33 frt 28 kr.
11. a megyei ispanlak	93 frt 36 kr.
12. az apátfalvai róm. kath. paplak	23 frt 27 kr.
13. az ó-szt.-annai korcsma	79 frt 69 kr.
14. aszt-leányfalvi korcsma	62 frt 90 kr.
15. a zimándközi korcsma	40 frt 73 kr.
16. a glogováci ispanlak	63 frt 76 kr.
17. az alliosi korcsma	60 frt 94 kr.
18. a lippai ispanlak	74 frt 27 kr.

A részletes árlejtési feltételek és költségvetési miveletek alólikt kir. jóságigazgatóságnál megtekinthetők. Utóajánlatok nem fogadtatnak el.

Aradon, 1888 május 4-én.
M. kir. államjóságigazgatóság.